



Sobrančan

NOVINY OBČANOV MESTA SOBRANCE

Z ROKOVANÍ MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V SOBRANCIACH...

Od začiatku roku 2009 poslanci MsZ v Sobranciach zasadali trikrát.

Na mimoriadnom zasadnutí MsZ v januári poslanci prerokovali a schválili zabezpečenie 5% spolufinancovania projektu „Rekonštrukcia vykurovania objektov vo vlastníctve mesta Sobrance“ a nájomné zmluvy o dočasnom užívaní nehnuteľností v novej budove nemocnice.

Ďalšie mimoriadne zasadnutie MsZ sa uskutočnilo vo februári, na ňom poslanci schválili projekt „Verejné osvetlenie Mesta Sobrance - rekonštrukcia“ a prerokovali prípravné práce na projekte „Revitalizácia centra mesta“.

Riadne 25. zasadnutie MsZ sa konalo dňa 26.02.2009. Na návrh poslanca MVDr. Mariána Petra bol z programu rokovania vypustený bod Správa NKÚ SR o výsledkoch kontroly v Meste Sobrance, ktorý bude prerokovaný na ďalšom mimoriadnom zasadnutí MsZ a program bol doplnený o bod *Návrh rekonštrukcie I. NP hlavnej budovy nemocnice a objektov v areáli RN Sobrance, n.o.* Poslanci vzali na vedomie návrh rekonštrukcie objektov RN na odborné ambulancie a ambulancie lekárov prvého kontaktu a schválili vypísanie verejnej súťaže na výber investora pre rekonštrukciu týchto objektov.

Na tomto zasadnutí MsZ poslanci po prerokovaní schválili *Správu o inventarizácii majetku Mesta Sobrance za rok 2008 a zloženie škodovej komisie, správu o kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra (ďalej HK) mesta Sobrance za rok 2008, plán kontrolnej činnosti HK mesta Sobrance na I. polrok 2009, Štatút Mesta Sobrance a Smernicu upravujúcu postup verejného obstarávateľa Mesta Sobrance.* Poslanci ďalej schválili *návrh na podanie žiadosti o poskytnutie dotácie na „nákup motorového vozidla pre potreby zabezpečenia opatrovateľskej služby“ a schválili kritériá na predaj a prenájom pozemkov vo vlastníctve Mesta Sobrance.*

Poslanci neschválili navrhovaný *Organizačný poriadok MsÚ v Sobranciach.* Požiadali primátora mesta, aby bol vykonaný organizačný a personálny audit nezávislou agentúrou, zriadili komisiu na jej výber a uložili hlavnému kontrolórovi vykonať kontrolu dodržiavania platnej organizač-

nej štruktúry MsÚ v Sobranciach.

Poslanci prerokovali a vzali na vedomie *správu o činnosti MsÚ v Sobranciach za rok 2008, vyhodnotenie činnosti MsKS za rok 2008 a plán činnosti na rok 2009, správu o investičnej výstavbe mesta Sobrance v roku 2008, správu o činnosti komunitných sociálnych pracovníkov v meste za rok 2008, organizačno-technické zabezpečenie voľby prezidenta SR v meste Sobrance a doplnenie pripravovaných projektov na čerpanie prostriedkov z EÚ v roku 2009.*

Poslanci navrhli predĺžiť nájomnú zmluvu o nájme pozemkov v katastrálnom území Husák medzi Mestom Sobrance a Urbárskou a pasienkovou spoločnosťou Husák a predložiť návrh tejto zmluvy na schválenie na najbližšie mimoriadne zasadnutie MsZ a zriadili komisiu odpadového hospodárstva.

V bode *Rôzne* poslanci schválili termín usporiadania osláv „Dni mesta Sobrance“ na 12.-14. jún 2009 s tým, že 14. jún 2009 bude i dňom osláv 90. výročia založenia futbalového klubu v meste. Schválili dátum konania Sobranského jarmoku na 25.-26. septembra 2009. Vzali na vedomie Deklaráciu o vzájomnej spolupráci mesta Sobrance a mesta Lubaczów (Poľsko) a uložili prednostovi MsÚ pripraviť dohodu o spolupráci na zasadnutí MsZ v apríli.

Poslanci ďalej v tomto bode schválili poskytnutie dotácií z rozpočtu mesta, nájom nebytových priestorov, zmluvu o nájme priestorov školy medzi ZŠ Komenského 12, Sobrance a Dubnickým technologickým inštitútom Dubnica nad Váhom, predaj pozemkov, návrh na podanie žiadosti o poskytnutie dotácie na „Viacúčelové ihrisko“ a návrh na podanie žiadosti o poskytnutie dotácie na projekt v oblasti prevencie kriminality „Bezpečné Sobrance“.

V bode *Interpelácie poslancov* vystúpili poslanci ohľadom problematiky likvidácie divokých skládok v meste, nedokončeného oplotenia staničiek na TKO, potreby riešenia dopravnej situácie na ceste E50, odpredaja pozemkov pod garážami na Ul. Tyršovej, atď. Prijaté uznesenia s hlasovaním poslancov sú zverejnené na internetovej stránke mesta www.sobrance.sk.

Ing. Anna Sedláková

AKTUALITY

Zápis detí do 1. ročníka ZŠ

sa v našom meste konal 15. januára 2009 v popoludňajších hodinách. ZŠ Komenského 6, kde zapísali 32 žiakov, ho organizovala v priestoroch školy. Pripravili pekný kultúrny program, do ktorého zapojili aj budúcich prváčikov. Slávnostný zápis ukončili sladkým prekvapením pre deti.

ZŠ Komenského 12, kde sa zapísalo 48 budúcich prváčikov, pripravila predstavenie svojej školy a jej výsledkov v priestoroch MsKS. V programe účinkovali žiaci školy a už tradičný hosť - folklórny súbor Zemplínik.

Slovakiatour

Hlavné mesto SR, Bratislava, otvorilo 22. januára 2009 15. ročník veľtrhu ITF SLOVAKIATOUR 2009, na ktorom sa prezentovali možnosti domáceho a zahraničného cestovného ruchu. Brány výstavniska v Inchebe Expo boli otvorené návštevníkom 4 dni. Mesto Sobrance sa prezentovalo s inými partnermi Košického samosprávneho kraja v spoločnom stánku, kde boli poskytnuté prezentačno-propagačné materiály zamerané na cestovný ruch v našom meste a jeho okolí.



Deň učiteľov

Pri príležitosti Dňa učiteľov prijal v piatok 27. marca 2009 primátor mesta, Ing. Pavol Džurina, v obradnej sieni MsÚ vybraných učiteľov MŠ, ZŠ a ZUŠ. Poďakoval im za ich svedomitú prácu, za výborné výsledky a odovzdal im Plakety J. A. Komenského. Slávnostnú atmosféru dotvorilo vystúpenie žiakov ZUŠ Sobrance. Všetkým učiteľom srdečne blahoželáme!

AKTIVAČNÉ PRÁCE V NAŠOM MESTE

Mesto Sobrance uzatvorilo s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Michalovciach Dohodu č. 222/2008 dňa 26.mája 2008 a Dohodu č. 260/2008 zo dňa 15.06.2008 na výkon aktivačných prác v celkovom počte 206 uchádzačov o zamestnanie (ďalej UoZ).

Z tohto počtu UoZ na aktivačných prácach boli zadelení na výkon prác pre potreby

I. Základná škola, Komenského	63
Technické služby	188
Rímsko-kat. farský úrad	6
Grécko-kat. farský úrad	7
Nemocnica n.o.	1
Školská jedáleň pri I. ZŠ	1

Pracovníci na aktivačných prácach vykonávali kosenie, hrabanie a čistenie verejnej zelene, starali sa o čistotu na sídlisku L. Novomeského, údržbu a čistotu cintorínov v Sobranciach a Komárovciach, farbenie oplotenia oboch cintorínov, oplotenie futbalového štadióna vrátane tribúny, stĺpov osvetlenia a multifunkčného ihriska.

Z prostriedkov na aktivačné práce bolo zakúpené náradie, pracovné pomôcky a prostriedky, kosačky, motorové píly a vysávače na lístie, ale hlavne farby na obnovu fasády futbalového štadióna a oplotení. Na sídlisku L. Novomeského a mestského cintorína boli zrekonštruované, resp. novopostavené lavičky.

Po niekoľkých rokoch bol upravený živý plot popri chodníku smerom do Sobran-

ských kúpeľov a bolo očistené oplotenie futbalového štadióna, kúpaliska a cintorína v smere od Tibavy.

Od 1. novembra 2008 sme uzatvorili Dohodu s ÚPSVaR v Michalovciach o výkone drobných obecných prác v zmysle zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení, hlavne so zameraním na zimnú údržbu chodníkov a verejných priestranstiev a upratovacie práce.

V tomto roku predkladáme žiadosť na 177 miest pre UoZ na ÚPSVaR v Michalovciach, ktorý do konca mesiaca marca rozhodne o ich celkovom počte.

Je potrebné spomenúť, že mesto v minulom roku dostalo na jedného uchádzača viac ako 60 € a v tomto roku je to len 9,80 €. Za tieto prostriedky mesto môže nakúpiť materiál potrebný na drobné stavebné práce a údržbu. Na jedného koordinátora v roku 2008 bola stanovená celková suma na 26 €, tohto roku je to len 7,90 €.

I napriek značnému zníženiu finančných prostriedkov sme sa po dôkladnom

zvážení, za účasti riaditeľa Technických služieb mesta Sobrance, rozhodli pokračovať v tejto činnosti, nakoľko vlastnými silami by sme to v súčasnej situácii veľmi ťažko zvládli a zabezpečili poriadok a čistotu v celom meste.

Hlavné rezervy sú v organizačnom zvládnutí veľkého počtu týchto pracovníkov. Kontrole dochádzky a výkonu pracovníka musí byť venovaná dôsledná pozornosť zo strany zamestnancov mesta, či už zodpovedných z MsÚ ale i TS mesta.

JUDr. Ladislav BRANDABURA
prednosta MsÚ



CENTRUM PRÁVNEJ POMOCI

Každé mesto chce byť nápomocné svojim občanom pri riešení ich problémov. Aj z tohto dôvodu bolo v Sobranciach zriadené Centrum právnej pomoci (CPP). V akých právnych oblastiach a za akých podmienok môžete žiadať o právnu pomoc?

Poskytuje sa poradenstvo v občiansko-právnych, rodinno-právnych, pracovno-právnych a v obchodno-právnych cezhraničných sporoch. Nebude vám poskytnutá právna pomoc v trestných veciach, v správnych sporoch a v sporoch týkajúcich sa sociálneho zabezpečenia.

Aby občanovi bola poskytnutá **bezplatná právna pomoc**, musí spĺňať tieto **podmienky**:

1. Musí byť v stave materiálnej núdze t.j. príjem nedosahuje 1,4 násobok životného minima pre jednu plnoletú fyzickú osobu, t.j. 250,49 € (7546,- Sk) a zároveň si nemôže právne služby zabezpečiť iným majetkom. Všetky podmienky musí občan preukázať dokladmi.

2. V spore, ktorý občan predkladá, nejde o zrejmu bezúspešnosť sporu, čo posú-

dia právnici CPP, vychádzajú z podkladov, ktoré im občan predloží.

3. Hodnota sporu musí presahovať hodnotu minimálnej mzdy ustanovenej nariadením vlády, t.j. 268,87 € (8100,- Sk). Táto podmienka sa upravuje, ak sa hodnota sporu nedá určiť, napr. konanie o určení výživného, ochrana osobnosti, rozvod a pod.

Je možná aj predbežná konzultácia s právníkom CPP, časovo obmedzená 1 hodinou, za ktorú sa platí 4,5 € (150,- Sk). O túto konzultáciu môžu žiadať aj občania, ktorí nespĺňajú požadované podmienky. Zaregistrovaním a vyplnením žiadosti na CPP v Sobranciach, bude právníkmi CPP v Košiciach posúdené, či občan spĺňa dané podmienky, prípadne sa doplnia chýbajúce doklady. Do 30 dní mu bude oznámený výsledok.

V prípade kladného posúdenia, bude občanovi pridelený advokát, ktorý pracuje pri CPP a bude zastupovať občana pred súdom. Je dôležité povedať, že všetky trovy za občana hradí štát.

Kde nájdete Centrum právnej pomoci?
Na Kúpeľskej ulici v Sobranciach - budova Plynrozu na prízemí.

Konzultačné hodiny:

pondelok: 14.00 – 18.00 hod.

streda: 14.00 – 18.00 hod.

Ďalšie informácie na t. č. 0905 198 600

„Po necelom roku fungovania tejto kancelárie môžeme konštatovať, že právne služby CPP v Sobranciach sú využívané občanmi celého nášho okresu a bola prejavovaná vysoká spokojnosť“, hovorí pani riaditeľka pobočky, JUDr. Renáta Ďurková.

-mKa-

SPÝTALI SME SA ZA VÁS

RIADITEĽA OBVODNÉHO ODDELENIA POLICAJNÉHO ZBORU
V SOBRANCIACH MJR. MGR. FRANTIŠKA ČISÁRA



Od 1.2.2009 platí nový cestný zákon. Je tento zákon prínosom pre občanov?

Štatisticky to ešte nie je potvrdené, ale podľa predbežných interných záznamov by sme mohli povedať, že nový cestný zákon je v dopravných situáciách lepšie prepracovaný. A z policajného hľadiska máme zaznamenaný nižší počet dopravných nehôd v porovnaní s minulým rokom. Dopravné nehody majú klesajúcu tendenciu. Výborným krokom bolo zníženie rýchlosti na 50 km/h, ktorá je vo väčšine prípadov dodržiavaná, teda vodiči si dávajú pozor. Podľa doterajších štatistických údajov sa pod väčšinu dopravných nehôd aj v našom okrese podpísala neprimeraná rýchlosť, ktorá je príčinou nehôd s tragickými následkami. Aj 9.2.2009 sa v Sobranciach stala nehoda so smrteľnými následkami a bohužiaľ, sme boli v tomto prví v okrese po zavedení nového cestného zákona.

Aké novinky pribudli policajtom?

Od konca januára máme v Sobranciach RAMER, nie klasický ale cestný laserový rýchlomer na meranie rýchlosti. Doteraz sme mali merače v rámci okresu iba z Michaloviec. Začínáme však používať tento ramer aj v Sobranciach. V rámci služieb ho policajti môžu použiť kedykoľvek a kdekoľvek a následne vodičom udeliť pokutu.

Aké budú sankcie pre tých, ktorí porušia dopravné predpisy?

Keď ide o použitie nových sadzieb, tak pre účastníkov cestnej premávky nastali časy, keď sa priestupky hodnotia oveľa

prísnejšie ako v minulosti. Bežné a drobné porušenie predpisov (bezpečnostné pásy, telefonovanie) bude potrestané blokovou pokutou do 60 € na mieste. Pri prekročení povolenej rýchlosti v meste, alebo mimo mesta môže byť udelená bloková pokuta na mieste až do 650 €. Avšak zohľadňujeme, či ide o prekročenie rýchlosti o 3 km, alebo 30 km. Pri prekročení rýchlosti nad 40 km budeme ukladať pokuty v maximálnej výške. Akékoľvek „kaskadérské kúsky“ sú hodnotené najprísnejšie. Pri nerešpektovaní pokynov sa pokuta neuloží, ale hneď sa postúpi oznámenie na správny orgán a vodič môže dostať pokutu do výšky 800 € a zákaz činnosti až na tri roky. Ak sa pokuta nezaplatí na mieste, vodič dostane poštovú poukážku, ktorú musí zaplatiť do 15 dní. V minulosti sme niekedy zaznamenali aj ťažkosti s vymáhaním pokút, ale podľa nového zákona má policajt právo pri nezaplatení pokuty na mieste zadržať vodičský preukaz až do chvíle vyplatenia pokuty.

Zmenil sa prístup k „alkoholu za volantom“?

Nový zákon je viac postihnutelný ako predchádzajúci. Odmieta sa akékoľvek požívanie alkoholu pred jazdou, alebo počas nej. Situácia sa nerieši hneď na mieste, ale zadrží sa vodičský preukaz. Priestupok sa potom rieši vždy správnym konaním a hrozí pokuta až do 1300 € a zákaz činnosti až do 5 rokov (sankcie sú uvedené v Zákone o priestupkoch, nie v Zákone č.8/2009). V novom zákone sú udalosti hodnotené v dvoch súvislostiach:

1. Dopravné nehody, kde došlo k poškodeniu verejnoprospešného zariadenia. Tieto nehody zdokumentuje a vyhodnocuje polícia.

2. Škodové udalosti, čo znamená, že účastníci sa dohodnú o nevine a nejde o škodu, ktorá presahuje hodnotu 3990 €. Sú to nehody, ktoré polícia neobjasňuje a nedokumentuje. Účastníci si po dohode vymenia údaje a aj v poisťovni si riešia udalosť sami. Pokiaľ by sa na škodovú udalosť zavolala polícia urobí sa dychové skúšky. Pokiaľ sa nezistí požitie alkoholu, ďalej sa v riešení nepokračuje, ale ak sa ukáže, že je prítomný alkohol, tak sa celá udalosť mení na dopravnú nehodu.

Ako je to s riešením parkovania a situácií, kde je ohrozená bezpečnosť obyvateľov, sa dozviete v nasledujúcom čísle.

-mKa-

SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

Za rok 2008 boli v meste Sobrance na úseku evidencie obyvateľstva zaznamenané takéto zmeny:

- k trvalému pobytu bolo prihlásených 86 občanov
- z trvalého pobytu sa odhlásilo 127 občanov
- k prechodnému pobytu sa prihlásilo 13 občanov
- narodilo sa 76 detí
- zomrelo 37 občanov

Celkový počet obyvateľov v meste k 31.12.2008 bol 6084.

OHLASY ČITATEĽOV

„Pozdravujem Vás z Moravskej Třebovej, kde bývam už 35 rokov. Dočítala som sa o Vás na internete, pretože pravidelne sledujem správy zo svojho milého rodného mestečka - Sobraniec. Vaším prostredníctvom by som chcela pozdraviť aj svojich drahých rodičov Justína a Jána Balázových, ktorí t.r. oslavia 55.výročie spoločného života. Ďakujem im za všetko, čo nám, deťom i vnúčatám, s láskou odovzdali, ďakujem za ich obetavú pomoc a starostlivosť. Prajem Vám i naďalej všetko dobré, moji milí!“

Emília Vokálová

LYŽIARSKY VÝCVIK

V dňoch 2. 2. 2009 – 6. 2. 2009 sa konal v Lopusnej doline v prostredí Tatier už piaty lyžiarsky výcvik žiakov I. ZŠ, Komenského 6 v Sobranciach. Zúčastnilo sa ho 44 žiakov, z ktorých bolo len 7 lyžiarov. Ostatní nelyžiarri však odchádzali domov s dobrým pocitom, lebo všetci sa naučili lyžovať. Žiaci mali obohatený program o návštevu Aqua City Poprad a bowlingovej dráhy v Spolcentre Svit.



JAR

Toho roku ma bic, budze
dobra chvíľa a bez chmar,
bo mame plyn, mame krizu,
prišla nova Euro – jar.

No mi fanki čez fašangi
aj tak napečeme.
Na korunku do zapuškov
može zabudzeme.
Ale to vedľajši veci.
Človek veľa prežije,
no ľem naj bi ňepozabuv
na našo tradicie.

Bi aj našo dzeci znali,
jag me davno žili,

žebi se za rodni hňizdo
ňigda ňehaňbili.
Bi aj našo dzeci znali,
jag to bulo dakedi,
jag jich dzedo, či pradzedo
chodzili na ohľedi.

Jak chodzili po večurkoch
za dzivkoma, na pradki,
bo u žime večer dluhi,
no a dzeň zaš bars kratki.

Malochto už mav radiov,
dze šče televizor.
Tak se ľudze po večaroch
stritali po chižov.

Hutoreľi pripovitki,
šeljaki bitanstva
a dakotri pridumali
gu tomu aj ciganstva.

Mi, dzeciska, iz kucika
napinali ucha,
hlavňe kec se hutorelo,
jag vivolac ducha.

Jeden bači raz hutoriv,
jag ho strašok zmačav.
A ja se tam na šafarňi
od šmichu až kačav.

VIVOLAVAŇE DUCHA

P o
vojňe se veľo chlo-
pov ňevracalo domov a rodzina
jich čekala a čekala, ta často robili šelija-
ki pošedzeňa a vivolavaňa duchov zo šveceni-
ma svičkoma, švecenov vodov a inšakima vecoma, co
stari babi znali. Chceli, žebi se za ňich aj takim sposobom
doznali choľem co-to. Jedno taki vivolavaňe zaživ aj ja u 1958.
roku. Mali me ujca Miža, ja na ňoho ňepametam. Čez vojnu a šče aj
rok po vojňe se uzvav dzeška od Kijeva, ale od 1946-oho roku za ňoho
ňebulo nič čuc. No a mi chceli znac, žeči šče dagce žije, abo či už umar.
A buv jeden sposob, co babi hutoreľi, že kec se može ukazac, ale treba zro-
bic toto: Do čistoho ceňkoho presvitneho pohara naľac čistej vodi a na dno
spušćic zlatu svadobnu obručku. Do druhoho pohara dame pšenicu abo zarno,
najľepši toto, co bulo na kračunskim stole. Do pohara zaľpame švecenu svičku,
žebi stala rovno. Vec sebe porichtujeme vekši dzveredlo a dame na stul abo stolik,
dze stoja obidva pohare tak, žebi u ňin bulo vidno obidva. Zapalime svičku. Pokľi-
kame okolo stolika a pomodľime se tri raz Otčenaš a Zdravaš Maria. Kolo modľeňa
ňesmi ňichto aňi nahodov hutorec, aňi se zašmejac, ale dumac na toho, koho chceme
vidzec. Po modľeňu, jak se prežehname, nastavime dzveredlo tak, žebi me uvidzeli
dno pohara z obručkov u vodze. Kec me šicko zrobiti, jak se patri, u stredku zlatej
obručki bi me mali uvidzec portret toho, na koho me dumali. Kec me nič ňeuvidzeli,
to znači, že chtoška se ňemodľiv šćiro, ňedumav od šerca, ale rozdumovav nad da-
čim inšim. Treba merkovac, že kec patrime do dzveredla, žebi dachto ňedirgnuv
do stola, žebi se voda ňerozkivala. Dakotri starši ľudze hutoreľi, že vidzeli tvar,
abo ľem ciň tvari, abo jak tot, co ho chceme uvidzec, se pohibuje, jak kebi robiv
a to znači, že žije. Kec vidzime ľem ciň a že se ňepohibuje, ta jagbač umar. Mňe
se vidzelo, jag mi do obručki patriv, že se mi u jej stredku zjavila ciň chlopa
u kozackej čapkoj – takej, jaku nošili na Ukrajiňe kozaki. Jedna šestra se
kolo toho rozplakala a druha z macerov vidzela tiž coška taki jag aj ja.
Ciň se ňepohibovala, a tak me sebe rachovali, že macerin brat – naš
ujco, už ňežije. Do dňeska ňezname, co se z ňim stalo. A to je šicko.
Poprobujetec? Kec hej, ta ňe jeden človek, ale najmeňej dvojo!
P.S. Tohoročna Velka noc už budze za eura, ta žebi vam ňe-
pukla vec u sklěpoch nerva. Bo šicko čim dalej tuňši.
A tak medži nami – co budzeme vecka robic s ti-
ma peňezami? Veľo zdravička! Vaš Ďusi

STRAŠOK

To raz bula strašna pluta,
no a za mnov jakaš guta,
jag mi išov od šovgora,
pridrindala až do dvora

Buv mi tam, bo bili šviňu,
ta volali na švižinu.
Coš me žedli, coš vipili,
bo co už u takej chvíli?

No a jak še už zocmelo,
ta še mi domov ijsc chcelo.
Zo švižinov pod gerokom
cahalo me dakus bokom,
bo paleňka bula ostra,
dobre, žem nehrimnuz z mosta.
Z diždžom šmara, ja šatuju
a tu coš za sobou čuju.

Jagbač pes. Ej, do svatoho!
Obracu še, nit nikoho.
Ta mi pridav kus do kroku,
toto za mnov spoza boku.

Už še aňi neobracam
a šče švitši drahov kračam.
Toto za mnov, na moj veru,
ta šče še tu aj zoseru.

Stanuv mi, aj toto stoji.
Človek še dospravdi boji.
Ta zvreščiv mi: kec chceš hurku,
poj za mnov až pred kapurku!

A začav mi už aj špivac,
bo furt tak znam strach zakrivac:
[: Šatuj, Mižu :]
lem še neobžiraj.
[: Biš ňeviziv :]
jak toto vižira.

U pricisku zlam palanku
choč z kotroho plota, plota, plota, plota
a uder z ňov po lomповkoj
tam toho ... za sobov

Cichota. Ta idu krokom
kolo jarku, druhim bokom
a zdušeni prislučuju,

či toto zaš ňeučuju.
Chvala bohu, dumam sebe,
ozdaľ me to nedo... niči.
Šatuju. Zaš hev – tam kapka
a toto zaš za mnov člapka.
Čim daľej še horši čuju ...
Ukaž še mi!
Dze ši?! Uju!!!

Čolo mokri, povno znoju,
vera bože, bars še boju
a už bežu jak šaleni,
no beži aj tot merženi.

Od strachu – ňevidzu sveta,
mi ubehnuv do prikleta,
sklagav mi še na šafarňu
a zavolav svoju Marju.

Koňfu mala rozpuščenu,
bože, toto ni ja mam za ženu?
Oči z hlavi von, jak žaba,
vižira jak eňdžibaba.

No furt lepši jak tam toto,
co zostalo tam za plotom.
Na charčaco zadudrala –
No, ta mi še dočekala!

Ta dze ši še tak zatriskav?!
Už ňecharči, ale vriska.
Ta u rici – dumam sebe,
už mi s toho strachu ... podlo.

Ta jej šumňe višvetľuju
aj švižinu ukazuju
a choč na ňu šumňe patru,
kladze na mňe jak na vatru.

Ňebreš na mňe, ti bosorko,
šak mi až u hardle horko,
bo coš za mnov lezlo,
bodaj bi tam vonka šcezlo.

Šak šče še aj teraz trešu.
Znaš co?
Druhi raz ci ric priřešu.
Kebi tebe toto scihlo,
ta bi ci še zadkom rihlo.

Šče aj teraz čľup-čľup čuju.
Jak rachuju, tak rachuju,
to bulo coška ňečisti
s tim mi sebe calkom isti.

Marja trombi vykrcula
a na šmich jich obracila.
- Ta popať sebe na laňču,
jag maš obutu bogaňču.

Onučka iz moho svedra
ci virga das na pov metra.
Škindav ši čez každu mlaku,
ta čľapkala, ti driľaku!

Vec še strašne rihotala
ta i farbu kus dostala
a choč bula peľechata,
je to moja žena zlata.

Jag me lehli do posceli,
ta me šče kus hutoreľi
premerznutim 'z nosom smorkav
a z zubami nahlas corkav.

Dralo me aj cali hardlo,
tam ' zašoptav – sluchaj, Marjo!
Ligňu ja dajaku vodu
a vibehňu do zachodu.

Ale šatuj – hutorela,
- bo ja bi vec šče coš chcela.
- Ta ľem vitrim, už ucikam,
bo šče še tu aj pošikam.

Vijšov mi von až gu hnoju
a tam na široko stoju
a jakoš mi še rozkichav,
žem ' gače spravdi došikav.

Kolo peckam ' gaču sušiv,
no Marjov hlas me virušiv.
- Poj už zdichac, co duluješ?!
A šatuj, bo pobanuješ!

Pridu zaraz aj zos fľaškov
bo dňes už dos šickich straškov,
kec me paleňka viľiči,
ta nad ranom mi daš ... frištik.



VELKÁ NOC UŽ KLOPE NA DVERE...

Vždy som sa veľmi tešila na Velkú noc, pretože sa mi s ňou dodnes spája nesmierne množstvo pekných zážitkov. S veľkým záujmom som pozorovala svoju babičku, ako pripravuje veľkonočné špeciality a so zatajeným dychom som počúvala historky, ktoré rozprávala s tolkou presvedčivosťou. Nasávala som tú atmosféru, keď robila hrudky, piekla koláče, vyrábala maslových barančekov a maľovala vajíčka roztopeným voskom. Čas plynul a prešlo veľa veľkonočných sviatkov.

Pri organizovaní tých tohtoročných som si písala zoznam, čo nesmiem zabudnúť kúpiť a zariadiť. Zrazu som sa zastavila pri tom, že tomu niečo chýba. Zvykla som si, že koláče kúpim, zákusky objednávam, barančeka si môžem vybrať z desiatich vzorov, šunky sú od výmyslu sveta, vajíčka sú už vymalované, stačí prestriť stôl a Velká noc sa môže začať.

Uvedomila som si, že toto nie je tá Velká noc ako s mojou babičkou, toto sú len sviatky s udržiavaním tých tradícií, ktoré nám vyhovujú. Možno aj vám teraz napadlo, že tá Velká noc, ktorú s vami pripravovali vaši rodičia, či starí rodičia, bola o inom. Boli to sviatky, kde boli dôležité zážitky, ktoré začínali Zeleným štvrtkom, pokračovali Veľkým piatkom, počas ktorého sa držal prísny pôst od mäsa a smelo sa poriadne najesť iba raz denne. Biela sobota sa niesla v znamení pečenia koláčov, varenia šunky, hrudky aj modelovania barančeka. Dievčatá mali podvečer pozametať kuchyňu, vyniesť smeti, a z ktorej strany sa ozval kohút, do tej strany sa vydajú. Veľkonočná nedeľa začínala už o štvrtej ráno svätením veľkonočných dobrôt. Zo všetkých veľ-

konočných jedál sa odobralo do košíka a odnieslo do kostola posvätiť. Pýchou každej gazdinky bola (i dodnes je) prikrývka na košík - *chlibovka* - tkaná, preberaná na krosnách. Dnes máme vyšívané a háčkované prikrývky s veľkonočnými motívami. Prišli sme domov, teda skôr dobehli, lebo sa tradovalo, kto bude prvý doma, ten bude šikovný celý rok. Uzimení sme si sadli za spoločný stôl a „koštovali“ dobroty z veľkonočného košíka. Dievčatá sa tešili na pondelkovú nádielku vody a už v nedeľu si pripravovali výslužky pre oblievačov.

Tieto tradície však len dopĺňali hlavnú myšlienku, že sú to sviatky Vzkriesenia - Zmŕtvychvstania Ježiša Krista. Sviatky sa začínali na Veľký piatok kladením Ježiša Krista do hrobu. V tomto čase, až do Vzkriesenia, sa viazali zvony (symbolicky sa viazali srdcia kostolných zvonov) na znak smútku nad smrťou Ježiša Krista a za žiadnych okolností sa nevyzváňalo. Nahradili ich drevené rapkáče. Dospelí obsluhovali rapkáče - klepače slúžiace pri bohoslužbách. Veľkonočná nedeľa sa začala skoro ráno oslavou Zmŕtvychvstania Ježiša Krista a posvätením pasky.

Pred dverami je tohtoročná Velká noc. Možno rozmýšľame, ako ju zorganizujeme tak, aby bola pekná, veselá a samozrejme, aby nechýbali žiadne špeciality. Ale skúsme si tohto roku dať iné priority. Nezabudnime poupratovať celú domácnosť, urobiť nákupy, ale vychutnajme si veľkonočné tradície najmä so svojou rodinou. Skúsme medzi veľkonočné úlohy zaradiť návštevu kostola, skúsme počúvať „klepače“, pokloňme sa pri hrobe Ježiša Krista a v nedeľu ráno sa tešme, že Kristus vstal zmŕtvych s pozdravom „CHRISTOS VOSKRES“.

Možno ste si položili otázku: Prečo? Aby naše deti nezabudli na skutočný zmysel Veľkej noci, a keď budú tie naše ratolesti veľké, aby aj oni mali také pekné spomienky na prípravu týchto jarných sviatkov ako my. Pri pekných rodinných stretnutiach si spomenieme, akí šťastní sme boli, keď sme svoju dcéru učili variť hrudku, či inú veľkonočnú dobrotu. Možno raz budú rozprávať príbeh o tom, ako sme ich naučili nielen dodržiavať, ale hlavne mať radi tradície, bez ktorých by sme neboli tým, čím sme.

-mKa-



FAŠIANGY V MESTE

Fašiangy boli odjakživa symbolom veselosti, zábavy a hodovania. S fašiangovými oslavami sa stretávame takmer vo všetkých regiónoch Slovenska i dnes. Tohtoročná fašiangová sezóna sa vydarila a aj v našom meste sme ich oslávili tak, ako treba. Kedysi fašiangové zábavy trvali od nedele do utorka. U nás v Sobranciach sa hodovalo síce iba v sobotu 14.2.2009, ale hneď od skorého rána - zabíjačkou. Majstri kuchári začali pripravovať špeciality, ktoré svojou vôňou lákali prítomných na ochutnávku. A naozaj bolo z čoho vyberať. Hostom ponúkali tradičné „hurky“, klobásy, pečené rebierka, zemiakové lokše plnené mäsom a kyslou kapustou a samozrejme, nesmeli chýbať šišky. Typické „fašiangové“ boli obchádzky v maskách. Aj u nás sa „sla-

meňák“ prechádzal po meste s babou a čertom a pozývali Sobrančanov na fašiangovú veselicu, kde sa o dobrú náladu postarali hneď tri mužské spevácke skupiny Užane z Lekároviec, Pajtaše zo Sniny a Hnojňane z Michaloviec.

Zemplínska nálada sa preniesla aj na hostí, ktorí prišli z poľského Lubacowa. Skonštatovali, že Sobrančania si udržiavajú tradíciu fašiangov tak, ako Poliaci. Vyvrcholenie fašiangových sviatkov bolo vo fašiangový utorok - posledná muzika spojená s pochovávaním basy. Pri tomto symbolickom pohrebe miestni občania v prestrojení za farára, organistu, kostolníka uskutočnili obrad, pri ktorom bolo veľa plaču, smiechu a zábavy všetkých prítomných.

-mKa-



KARNEVAL

Fašiangy tradične I. ZŠ, Komenského 6 v Sobranciach oslávila Karnevalom pre žiakov I. stupňa ZŠ v telocvični školy. Celé dopoludnie sa nieslo v znamení rozprávkových bytostí a seriálových hrdinov v podaní masiek žiakov školy. Všetky masky boli odmenené vecnou cenou a nechýbala ani bohatá tradičná tombola.



PLES SOBРАНČANOV

Večer plný elegancie, krásnych rób, výbornej hudby, tanca a skvelej nálady, dobrého jedla a pitia zažilo v sobotu večer 21.2.2009 takmer 140 hostí, ktorí sa zabávali na XII. Plese Sobrančanov.



Otvorili ho viedenským valčíkom tanečníci z tanečnej školy Grácia. Prítomných hostí privítal primátor mesta Ing. Pavol Džurina. O zábavu sa postarala ľudová hudba Ondreja Kandráča, ktorá všetkých hostí nielen roztancovala, ale aj rozospievala. K dobrej nálađe určite prispela aj hudobná skupina Natural, ktorá plesajúcim hosťom hrala pesničky podľa ich želania. Ples vyvrcholil žrebovaním tomboly, v ktorej bolo 36 hodnotných cien, z ktorých sa výhercovia tešili. Organizátori plesu MsKS a MsÚ v Sobranciach vyjadrili veľkú spokojnosť a mali radosť, že o tohtoročný ples bol výnimočný záujem. Aj účastníci boli s úrovňou plesu veľmi spokojní, o čom svedčí aj fakt, že z neho odchádzali až v skorých ranných hodinách. My sa už teraz tešíme na XIII. ročník plesu v Sobranciach a vy si ho určite nenechajte ujsť...

-mKa-



III. LIGU ZACHRÁNIME

Jozef Kozma, hráč stolnotenisového oddielu Slávia Sobrance

Mohol by si porozprávať o vzniku stolnotenisového oddielu?

Náš oddiel vznikol za éry dnes už nebohého pána Ernesta Vokála st. v roku 1955. Začiatky boli ťažké, ale slušné – hrala sa divízia mužov aj starších žiakov. Spomeniem mená aspoň niektorých hráčov: E.Vokál st., Š.Kubíček, M.Varchola st., J.Antonič, M.Laporčák, L.Krompák, M.Cap, L.Joža, E.Vokál ml., Š.Molnár a výborné výsledky mali aj ženy V.Salagová a D.Molnárová a ďalší. Mnohí z týchto hráčov dosahovali dobré výsledky aj na rôznych turnajoch po celom Slovensku. V súčasnom tíme hrajú: A.Copák, M.Varchola ml., V.Timočko, J.Macík a ja.

Ako sa darí oddielu v terajšom období?

Postupne hráči odchádzali za štúdiom, či prácou. Oddiel ako-tak existuje aj naďalej, bohužiaľ, je nás málo a väčšinou ide o ľudí v pokročilom veku, čo je na škodu rozvoja tohto športu.

A čo mladá generácia?

Pre nezaujímajúcu mládež a žiakov nám chýba nastupujúca generácia, ktorá by mohla

postupne nahradiť týchto starších hráčov.

Akú súťaž momentálne hráte?

Mužstvo postúpilo do III. ligy mužov, darí sa nám striedavo. Je to kvalitná súťaž na vysokej úrovni, ale veríme, že aj ako nováčik sa udržíme v III. lige.

A čo budúcnosť?

Chceme podchytiť mladých žiakov. Tí, ktorí majú chuť zapojiť sa do tréningového procesu, sa môžu prihlásiť u mňa, alebo u učiteľov telesnej výchovy na II. ZŠ v Sobranciach, kde trénujeme.

Si spokojný s materiálno-technickým zabezpečením klubu?

Vcelku je to dobré, len by sme ešte potrebovali jeden stôl a nové rakety, ale to závisí od financií. Žiaľ, všetci vieme, aká je dnes doba...

Čo by si povedal na záver?

Za podporu sa chcem poďakovať mestskému zastupiteľstvu a vedeniu mesta. Budeme veľmi radi, keď nás v budúcnosti prídete povzbudiť do telocvične na II. ZŠ v Sobranciach.

za rozhovor ďakuje Ján Kačur

OTÁZKA PRE...

Blažejka Jacka, bývalého predsedu Správnej rady MFK Sobrance

Aký je hlavný dôvod tvojho odchodu z postu predsedu Správnej rady MFK a či plánuješ v budúcnosti pomáhať sobranskému futbalu?

Na základe finančnej krízy, ktorá prišla v jesennom období, nám klesli zákazky a obrat firmy. Následne na to sme boli nútení prepustiť 47 zamestnancov. To spôsobilo, že som musel zrušiť všetky sponzorské aktivity. Navyše nám z ministerstva hospodárstva neschválili projekt na rozvoj firmy.

Chcem sa preto ospravedlniť všetkým hráčom, funkcionárom, fanúšikom MFK, ale aj MsZ.

V budúcnosti, po prekonaní spomínaných problémov, však nevyklúčujem svoju pomoc pri rozvoji športových aktivít v meste Sobrance.

JaKa

NAŠI VOLEJBALISTI V PRVEJ ŠTVORKE

Veľmi cenný úspech dosiahli volejbalisti VK Slávia Sobrance v druhom roku svojho účinkovania v prvej lige. V záverečnom 14. kole si dvomi domácimi víťazstvami nad Banskou Štiavnicou vybojovali postup do skupiny o 1.-4. miesto nadstavbovej časti.



Keď zverenci trénera Viliama Pašku nastupovali na tento dvojzápas, bolo jasné že postup majú vo vlastných rukách, keďže deň predtým Vranov prehral v Revúcej obidve stretnutia. Proti B. Štiavnicí nenechali nič na náhodu. Hostom dovolili uhrať v dvoch zápasoch iba jediný set a s prehľadom potvrdili svoj historický postup do prvej štvorky.

Naši volejbalisti mali veľmi dobrý vstup do súťaže, v prvých šiestich stretnutiach nepoznali horkosť prehry. Až v prvom stretnutí 4. kola ich v domácom prostredí „nachytil na hruškách“ Vranov. Neskôr

mali ich výkony aj výsledky prevažne klešajúcu tendenciu a sen o prvej štvorke sa začal rozplývať. Najmä po dvojnásobnej prehre vo Vranove v 11. kole sa zdalo, že nádeje na postup sú viac-menej iba teoretické. Ale keďže Vranovu sa v závere súťaže na ihriskách súperov nedarilo a Sobrance naopak dokázali získať jedno veľmi dôležité víťazstvo v Starej Lubovni, boli to napokon oni, ktorí sa tešili z postupu.

„V prvej štvorke nás čakajú Prešov, Stará Lubovňa a Revúca, čo pre nás znamená možnosť získať ďalšie cenné skúsenosti v kvalitných dueloch s týmito súpermi. Svojou hrou chceme dokázať, že náš postup medzi štyroch najlepších nebol dielom náhody. Ďalšou výhodou našej účasti v prvej štvorke je aj geograficko-ekonomický faktor. Postupom sme sa totiž vyhli najvzdialenejším súperom zo stredného Slovenska, takže aj náklady na cestovné a časová náročnosť bude značne nižšia, ako by tomu bolo v skupine o 5.-8. miesto.“

Konečná tabuľka základnej časti:

Mužstvo	V	R	P	Skóre	Body
1. Prešov	28	24	4	75:28	52
2. St. Lubovňa	28	20	8	71:32	48
3. Revúca	28	19	9	64:38	47
4. Sobrance	28	17	11	59:45	45

5. Vranov	28	16	12	61:48	44
6. Detva	28	10	18	37:63	38
7. Novot'	28	3	25	23:77	31
8. B. Štiavnica	28	3	25	20:79	31

(beh)

